



DÉMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classificati n internati nale des brevets4:

E01C 19/48, 19/42, 19/40

(11) Numéro de publication internati nale:

WO 87/ 07921

(43) Date de publicati n internationale:

30 décembre 1987 (30.12.87)

(21) Numéro de la demande internationale: PCT/FR87/00224

(22) Date de dépôt international:

17 juin 1987 (17.06.87)

(31) Numéro de la demande prioritaire:

86/08742

A1

(32) Date de priorité:

17 juin 1986 (17.06.86)

(33) Pays de priorité:

FR

(71)(72) Déposant et inventeur: CIRAUD, Pierre [FR/FR];

23, rue d'Isly, F-16100 Cognac (FR).

(81) Etats désignés: AT (brevet européen), AU, BE (brevet européen), BJ (brevet OAPI), BR, CF (brevet OAPI), CG (brevet OAPI), CH (brevet européen), CM (brevet OAPI), DE (brevet européen), FR (brevet européen), GA (brevet OAPI), GB (brevet européen), IT (brevet européen), JP, KR, LU (brevet européen), ML (brevet OAPI), MR (brevet OAPI), NL (brevet européen), NO, RO, SD, SE (brevet européen),

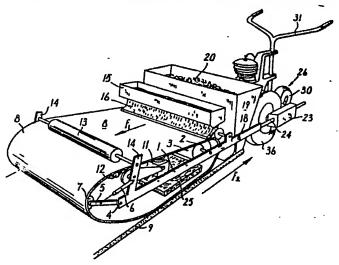
SN (brevet OAPI), SU, TD (brevet OAPI), TG (brevet OAPI), US.

Publiée

Avec rapport de recherche internationale. Avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si de telles modifications sont reçues.

(54) Title: MACHINE FOR MAKING COVERINGS OF CONCRETE AND SIMILAR PRODUCTS

(54) Titre: MACHINES POUR L'EXECUTION DE CHAPES EN BETON ET PRODUITS ANALOGUES



(57) Abstract

The machine for making coverings of concrete and similar products poured from a hopper (19) is caracterized in that it comprises a frame (1) supporting by means of at least two rollers (3, 7) an endless sheet (8) of which the width corresponds at least to that of a distributor of the hopper (19), means for driving (12, 13) the sheet being provided in order to make its surface slide on the covering (9) progressively formed during the displacement of the frame which carries it.

(57) Abrégé

La machine pour l'exécution de chapes en béton et produits analogues déversés d'une trémie (19), caractérisée en ce qu'elle comporte un châssis (1) supportant, par au moins deux rouleaux (3, 7) une nappe sans fin (8) dont la largeur correspond au moins à celle d'un distributeur de la trémie (19), des moyens d'entraînement (12, 13) de la nappe étant prévuspour que sa surface glisse sur la chape (9) progressivement formée lors du déplacement du châssis qui la porte.

UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

Autriche	FR	France	ML	Mali
Australie	GA	Gabon	MR	Mauritanie
Barbade	GB	Royaume-Uni	MW	Malawi
Relgique	HU	Hongrie	NL	Pays-Bas
•	IT	Italie	NO	Norvège
	JP	Japon	RO	Roumanie
	KP		SD	Soudan
			SE	Suède
	KR		SN	Sénégal
			SU	Union soviétique
. 7. 7. 7. 7.			TD	Tchad
				Togo
			-	Etats-Unis d'Amérique
Finlande	MG	Madagascar	50	2 0 411
	Australie Barbade Belgique Bulgarie Bénin République Centrafricaine Congo Cameroun Allemagne, République fédérale d' Danemark	Australie GA Barbade GB Belgique HU Bulgarie IT Bénin JP République Centrafricaine Congo KR Cameroun LK Allemagne, République fédérale d' LU Danemark MC	Australie GA Gabon Barbade GB Royaume-Uni Belgique HU Hongrie Bulgarie IT Italie Bénin JP Japon République Centrafricaine de Corée Congo KR République de Corée Congo KR République de Corée LI Liechtenstein Cameroun LK Sri Lanka L Allemagne, République fédérale d' LU Luxembourg MC Monaco	Australie GA Gabon MR Barbade GB Royaume-Uni MW Belgique HU Hongrie NL Bulgarie IT Italie NO Bénin JP Japon RO Brésil KP République populaire démocratique SD République Centrafricaine de Corée SE Congo KR République de Corée SN Suisse LI Liechtenstein SU Cameroun LK Sri Lanka TD Allemagne, République fédérale d' LU Luxembourg TG Danemark MC Monaco US

MACHINES POUR L'EXECUTION DE CHAPES EN BETON ET PRODUITS ANALOGUES

Ia présente invention concerne une nouvelle machine permettant la réalisation, très rapide, de chapes parfaitement planes quelles que soient leur longueur et leur largeur.

Lorsqu'il y a lieu de réaliser une chape parfaitement plane, par exemple, celle constituant le sol
d'un court de tennis, d'une piste ou d'un autre ensemble, il est nécessaire de former progressivement la
chape et de la ragréer pour qu'aucun joint ne soit apparent, le ragréage et le lissage d'une chape constituant des opérations longues et délicates qui augmentent très sensiblement le prix de revient d'une chape,
quels que soient les matériaux utilisés, qu'il s'agisse
d'un simple béton ou de produits plus élaborés à base
l5 de résines diverses.

La machine de l'invention résout complètement le problème de réalisation de telles chapes sans qu'il y ait aucun ragréage ni aucune autre reprise à effectuer après le passage de cette machine.

De plus, dans une réalisation particulière, la machine de l'invention rend possible de réaliser une chape à partir du pied d'un mur et elle permet, en outre, de compenser des différences de planéité ou d'inclinaison que présente le support sur lequel la chape est coulée.

Conformément à l'invention, la machine pour l'exécution de chapes en béton et produits analogues déversés d'une trémie comporte un châssis supportant, par au moins deux rouleaux, une nappe sans fin dont la largeur correspond au moins à celle d'un distributeur de la trémie, des moyens d'entraînement de la nappe étant prévus pour que sa surface glisse sur la chape progressivement formée lors du déplacement du châssis qui la porte.

Diverses autres caractéristiques de l'inven-

ŧ

tion ressortent d'ailleurs de la description détaillée qui suit.

Des formes de réalisation de l'objet de l'invention sont représentées, à titre d'exemples non limi-5 tatifs, aux dessins annexés.

La fig. 1 est une perspective de la machine pour l'exécution de chapes en béton et produits analogues selon l'invention.

La fig. 2 est une élévation latérale schéma-10 tique, partiellement en coupe, correspondant à la fig.1.

La fig. 3 est une coupe-élévation, à plus grande échelle, d'un détail de réalisation.

La fig. 4 est une vue partielle analogue à la fig. 2 d'une variante.

La fig. 5 est une perspective vue de trois quarts dessus illustrant une variante.

La fig. 6 est une élévation latérale partielle correspondant à la variante de la fig. 5 lorsqu'elle est réalisée conformément à la fig. 4.

La machine représentée comporte un châssis l qui est muni d'un axe 2 constituant l'axe de rotation d'un rouleau 3. Le châssis l supporte, par une articulation 4, des bras pivotants 5 pouvant être commandés par au moins un vérin 6. Les bras pivotants 5 suppor-

25 tent un rouleau tendeur 7 sur lequel passe une nappe sans fin 8, par exemple en caoutchouc éventuellement armé, dont la surface est lisse ou striée, selon l'aspect que l'on désire conférer à une chape 9 à réaliser. De préférence les rouleaux 3 et 7, ainsi éventuellement

que d'autres rouleaux qui peuvent être prévus pour appliquer plus ou moins fortement la nappe sans fin 8 sur la chape en cours de formation, ne s'étendent pas sur toute la largeur de la nappe, mais laissent libre, de part et d'autre de celle-ci, un segment 8a comme le

35 montre la fig. 3. Le dessous du segment 8<u>a</u> de la nappe

présente également, comme cela est illustré par la fig.3, une légère pente et est arrondi comme illustré en 8b. De plus, il est avantageux, comme le montre aussi la fig. 3, que les parties d'extrémité 3a des rouleaux soient de diamètre progressivement décroissant.

Les mesures décrites ci-dessus sont destinées à rendre inapparant le joint illustré en 10 lorsque deux parties de chape sont coulées de manière contiguë comme cela est expliqué dans ce qui suit.

10 Le châssis l supporte un moto-réducteur ll pour l'entraînement d'un galet moteur 12 coopérant avec un rouleau de contre-pression 13 qui sont tous deux montés sur des bras 14 du châssis. Le galet moteur 12 et le rouleau de contre-pression 13 sont entraînés comme illustré par la fig. 2 pour faire avancer le nappe sans fin 8 dans le sens de la flèche f_1 . Le châssis l'est muni, par exemple au-dessus du rouleau 3, d'un réservoir d'épandage 15 pouvant contenir de l'eau et/ou un produit de vernissage pour la surface de la chape en cours de 20 réalisation. Le réservoir d'épandage est relié par un élément distributeur 16, par exemple une bande de feutre, au-dessus de la nappe sans fin 8. Une vanne 17 permet de contrôler l'écoulement de l'eau et/ou du produit de vernissage. Le châssis l'est relié par des axes 18 à une trémie 19 de largeur au plus égale à celle de la nappe 8 et contenant les constituants 20 de la chape 9, par exemple du béton. A sa partie inférieure, la trémie 19 est munie d'un dispositif mélangeur et de fermeture 21 permettant de contrôler le débit du béton lors 30 de la formation de la chape et permettant aussi d'empêcher l'écoulement du béton lorsque la chape doit être interrompue. Un vibreur réglable 22 est également porté par le châssis et est disposé entre la sortie de la trémie 19 et la nappe sans fin 8.

Pour permettre de faire varier la charge par

ŧ

unité de surface que doit exercer la nappe sans fin 8, des contrepoids 23 réglables le long d'un support 24 sont disposés aux extrémités du châssis l qui est opposé au rouleau tendeur 7.

Par ailleurs, au moins un patin 25 est disposé à l'intérieur de la nappe sans fin pour prendre appui sur le côté de celle-ci qui porte sur la chape 9. Le patin 25 peut être poreux pour permettre l'insufflation d'air afin de créer un micro-coussin d'air entre le patin 10 25 et la nappe 8.

Comme l'illustre la fig. 1, le patin 25 est plus étroit que la nappe et sa conformation correspond à celle des rouleaux, c'est-à-dire que les bords latéraux du patin 25 sont légèrement relevés pour correspondre la parties 3a du rouleau 3 de la fig. 3.

Pour permettre le déplacement de l'ensemble décrit dans ce qui précède, il est prévu un élément tracteur 26 (fig. 1 et 2) ou 27 (fig. 4). L'élément tracteur 26 est constitué par un tricycle comportant un moto-réducteur 28 tandis que l'élément tracteur 27 selon la variante de la fig. 4 est muni, supplémentairement, d'un siège 29. La roue directrice 30 peut être commandée par un guidon 31 ou un volant 32.

L'élément tracteur peut faire partie intégran25 te de l'ensemble décrit précédemment, c'est-à-dire qu'il
peut être relié rigidement à la trémie 19. Il est possible aussi, et cela est préféré, que la trémie 19 soit
munie de moyens d'attelage 33, de préférence réglables
en hauteur, le long d'une glissière 34 et que l'élément
30 tracteur soit muni de barres d'attelage 35.

Cette dernière solution est préférée car elle permet de réduire la longueur de la machine en dételant l'élément tracteur et en démontant les contre-poids 23 ainsi que leurs supports 24.

Comme le montre le dessin, les roues motrices

15

20

25

30

35

36 sont prévues pour qu leur écartement soit inférieur à la largeur de la nappe sans fin 8.

La machine fonctionne de la façon suivante : du béton, ou une autre matière, par exemple une résine chargée de fibres, de produits minéraux ou autres, est mis en place dans la trémie après que l'élément tracteur 26 ou 27 ait été attelé. De l'eau ou un autre produit est mis en place dans le réservoir d'épandage 15 et le moto-réducteur 28 de l'élément tracteur est démarré pour entraîner la machine dans le sens de la flèche f2, le pilote 37 étant disposé, de préférence, comme illustré pour suivre le travail de la machine dont le déplacement est évidemment très lent. Le moto-réducteur 11 entraîne la nappe 8 dans le sens de la flèche f₁, c'est-à-dire que le brin de cette nappe qui est en contact avec la chape 9 qui est progressivement formée ... et vibrée se déplace dans le même sens que celui de la formation de la nappe mais, à une vitesse supérieure, pour assurer le lissage de ladite nappe en même temps que l'apport éventuel sur celle-ci d'une pellicule d'eau ou d'un autre produit d'addition.

La vitesse de déplacement de la nappe 8 est indépendante de celle à laquelle cette nappe est déplacée par l'élément tracteur 26, 27 et peut être synchronisée par rapport à ce dernier.

Lorsqu'une première chape a été déposée, la machine est tournée de 180° ou ramenée à la position de départ, mais décalée d'un pas par rapport à son trajet initial, ce qui permet de couler une seconde chape contiguë 9a (fig. 3) qui est convenablement lissée étant donné que la nappe 8 recouvre le joint 10 séparant les deux chapes; il en résulte que la surface du joint est elle-même lissée sans qu'une pression soit exercée sur le chape précédemment formée et donc sans détérioration de cette chape précédente.

20

25

•

Suivant la fig. 5, le châssis l est supporté par un châssis auxiliaire 38, par exemple n forme de U qui est articulé par des axes 39 sur la trémie 19.

La trémie 19 est supportée par des patins 40 5 dont un seul est visible à la fig. 5, patins qui peuvent être de très faible largeur et qui s'étendent de manière à ne pas prendre appuí sur la partíe de chape 9 qui a été formée au préalable.

Le châssis auxiliaire 38 comporte des moyens 10 illustrés par un levier 41 permettant de faire basculer ce châssis auxiliaire suivant la flèche f, pour le soulever ainsi que le châssis l afin d'amener les châssis 38 et éventuellement l en position verticale, ce qui permet que la sortie de la trémie 19 puisse venir contre un mur ou un autre élément à partir duquel la chape 9 doit être formée.

Le moyen de levage 41 comporte des moyens d'accouplement 42 reliés à des roues 43 permettant de soulever l'ensemble de la machine au-dessus des patins 40 par exemple pour le transport d'un point à un autre.

Le châssis auxiliaire 38 comporte une barre transversale 44 par rapport à laquelle peut être déplacée une barre coulissante 45 portant par un bras 46 le support 47 d'une lame souple 48. Le dessin montre que la lame souple 48 peut être déplacée pour être amenée dans une position pour laquelle elle recouvre à la fois au moins partiellement la chape 9 déjà coulée et la chape 9a en cours d'exécution.

Le support 47 est porté, d'une part, par le 30 bras 46 et, d'autre part, par une barre de guidage 49 qui est fixée au châssis l par un dispositif 50 réglable en hauteur. De cette manière, l'inclinaison de la barre 47 et, par conséquent, de la lame souple 48 peuvent être réglées angulairement, ce qui permet de tenir 35 compte d'une pente éventuelle du sol sur lequel reposent les patins 40 qui eux-mêmes sont avantageusement réglables en hauteur par rapport au châssis auxiliaire 38.

Outre ce qui précède il est avantageux que la machine comporte, entre le réservoir d'épandage 15 et la trémie 19, une trémie auxiliaire 51 contenant un produit d'addition par exemple de la poudre de carbo-rundum ou autre produit conférant à la chape une qualité particulière.

L'invention n'est pas limitée aux exemples de 10 réalisation, représentés et décrits en détail, car diverses modifications peuvent y être apportées sans sortir de son cadre. En particulier, des moyens de réglage en hauteur de la trémie 19 peuvent être prévus.

REVENDICATIONS

- 1 Machine pour l'exécution de chapes en béton et produits analogues déversés d'une trémie (19), caractérisée en ce qu'elle comporte un châssis (1) supportant, par au moins deux rouleaux (3, 7), une nappe sans fin (8) dont la largeur correspond au moins à celle d'un distributeur de la trémie (19), des moyens d'entraînement (12, 13) de la nappe étant prévus pour que sa surface glisse sur la chape (9) progressivement formée lors du déplacement du châssis qui la porte.
- 2 Machine suivant la revendication 1, caractérisée en ce que le châssis (1) est porté par un châssis auxiliaire (38) monté sur des axes (39).
- 3 Machine suivant l'une des revendications l et 2, caractérisée par des moyens (41) du genre levier 15 pour provoquer le pivotement du châssis auxiliaire (38) entre une position pour laquelle il est sensiblement horizontal et une position pour laquelle il est sensiblement vertical, de sorte que la nappe sans fin (8) est indifféremment appliquée sur la nappe en cours de 20 formation ou écartée de celle-ci.
- 4 Machine suivant l'une des revendications l à 3, caractérisée en ce que le châssis auxiliaire comporte une barre transversale (44) pour une barre coulissante (45) supportant un bras (46) auquel est 25 accouplée une lame souple (48).
 - 5 Machine suivant l'une des revendications l à 4, caractérisée par une barre de guidage (49) pour la lame souple (48) déplaçable transversalement.
- 6 Machine suivant l'une des revendications 30 l à 5, caractérisée par un dispositif réglable en hauteur (50) pour le réglage angulaire de la lame souple (48).
- 7 Machine suivant l'une des revendications 1 à 6, caractérisée en ce que le châssis auxiliaire 35 (38) de même que la trémie (19) sont supportés par au

moins un patin (40) disposé à l'extérieur de la chape (9<u>a</u>) en cours de formation et de la chape (9) déjà formée.

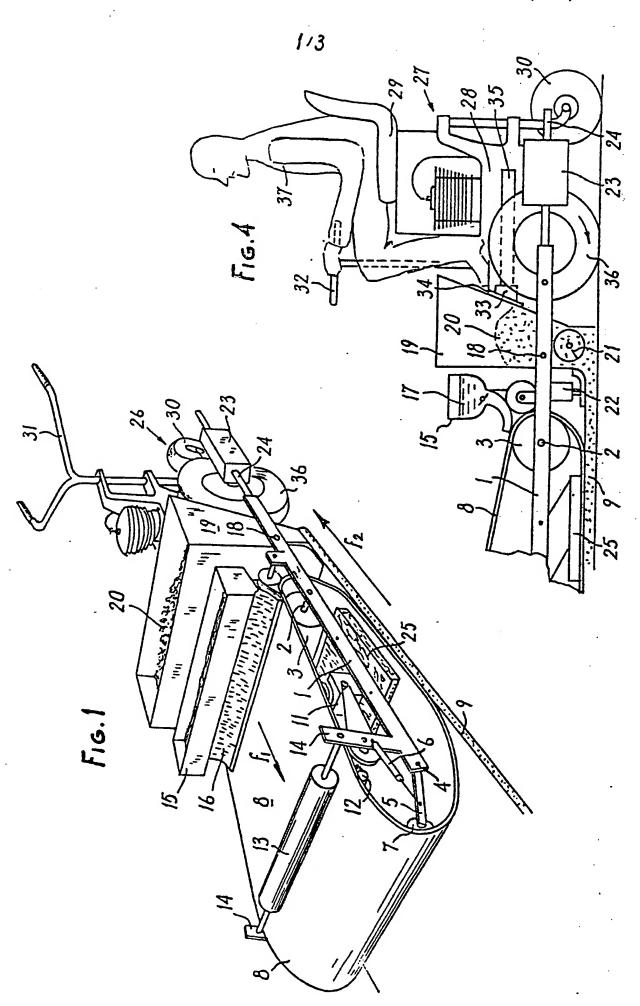
- 8 Machine suivant l'une des revendications 5 l à 7, caractérisée en ce qu'au moins le patin (40) est relié au châssis auxiliaire par des moyens de réglage de la hauteur.
- 9 Machine suivant l'une des revendications l à 8, caractérisée par des moyens d'accouplement (42) 10 reliant les moyens (41) pour le pivotement du bâti auxiliaire (38) à des roues (43).
 - 10 Machine suivant l'une des revendications l à 9, caractérisée en ce que les châssis (1,38) sont déplacés par un élément tracteur (26, 27).
- 11 Machine suivant l'une des revendications l à 10, caractérisée en ce que l'élément tracteur (26, 27) est attelé de façon amovible à la trémie.
- 12 Machine suivant l'une des revendications 1 à 11, caractérisée en ce que le châssis (1) suppor-20 tant les rouleaux (3, 7) et les moyens d'entraînement (12, 13) de la nappe (8) est articulé sur des axes (18) et est muni à l'opposé de la nappe (8) de contrepoids (23) réglables sur des supports (24) pour permettre de faire varier la pression d'appui par unité de surface 25 de la nappe (8) sur la chape (9).
 - 13 Machine suivant l'une des revendications 1 à 12, caractérisée par au moins un rouleau (7) monté par des moyens (5, 6), pour le réglage de la tension de la nappe (8).
- 14 Machine suivant l'une des revendications l à 13, caractérisée par au moins un patin d'appui (25) disposé à l'intérieur de la nappe (8) et prenant appui sur le brin de celle-ci qui glisse sur la chape (9), ce patin pouvant être poreux pour l'insufflation d'air 35 afin de créer un micro-coussin d'air entre le patin

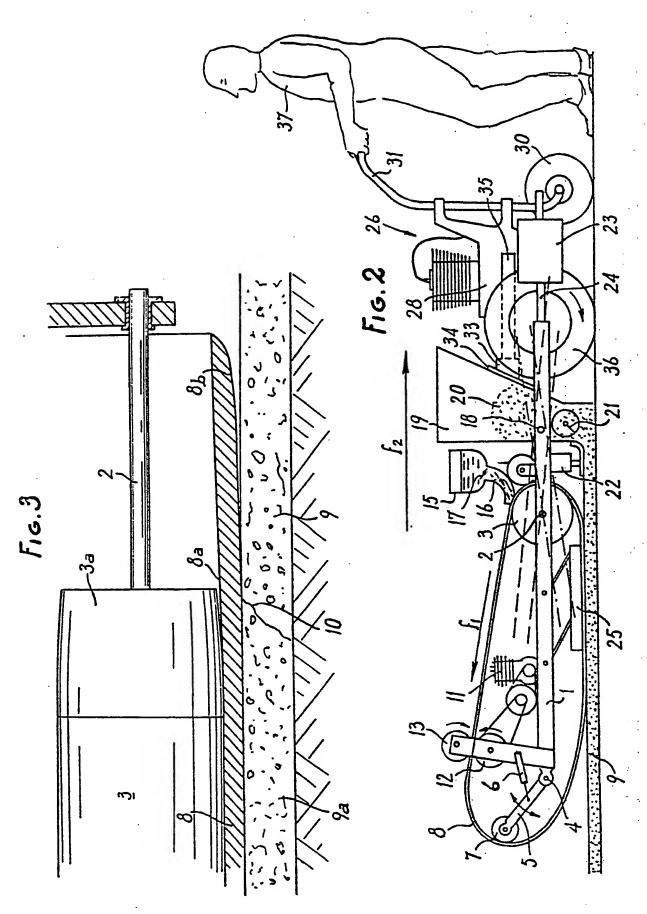
PCT/FR87/00224

ŧ

et la nappe.

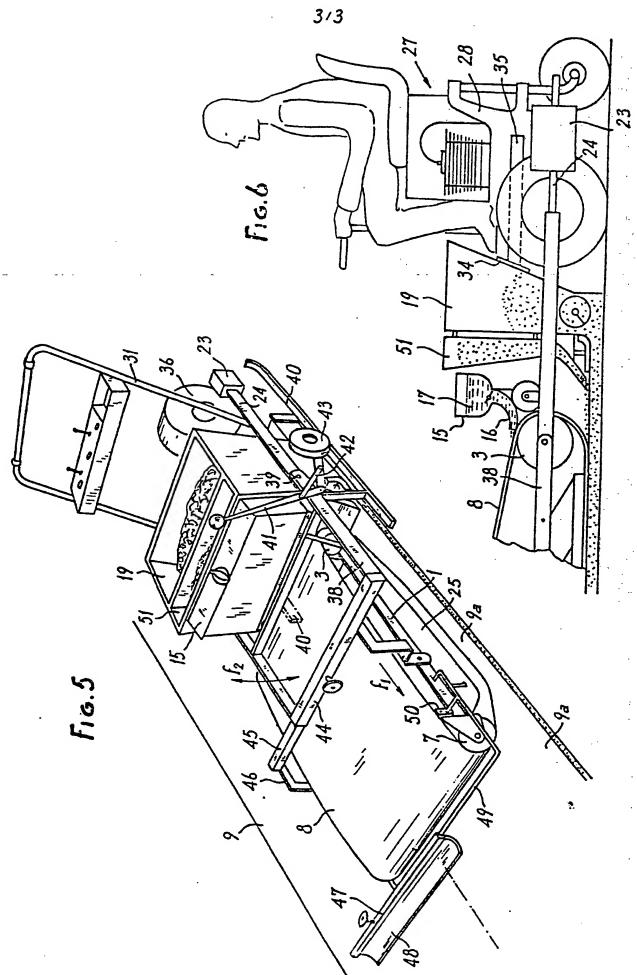
- 15 Machine suivant l'une des revendications l à 14, caractérisée en ce que les rouleaux (3, 7) et le patin (25) sont de largeur plus petite que celle 5 de la nappe (8).
 - 16 Machine suivant l'une des revendications 1 à 15, caractérisée en ce que lesbords latéraux de la nappe présentent des segments relevés et courbes.
- 17 Machine suivant l'une des revendications 10 1 à 16, caractérisée en ce que les extrémités des cylindres (3, 7) présentent des parties (3<u>a</u>) de diamètre décroissant.
- 18 Machine suivant l'une des revendications 1 à 17, caractérisée par au moins un réservoir d'épan-15 dage (15, 31) d'un produit d'addition disposé au-dessus de la nappe, ledit réservoir étant relié à la nappe par un élément distributeur (16) notamment un feutre.
- 19 Machine suivant l'une des revendications 1 à 18, caractérisée en ce que le châssis (1) supporte 20 un vibreur réglable (22) disposé entre la trémie (19) et la nappe (8).
- 20 Machine suivant l'une des revendications 1 à 19, caractérisée en ce que les moyens d'entraînement (12, 13) de la nappe (8) sont mus par un moto-25 réducteur (11)- et supportés par le châssis (1) de sorte que la vitesse de déplacement de la nappe (8) est indépendante de celle à laquelle cette nappe est déplacée par l'élément tracteur (26, 27) et peut être synchronisée par rapport à l'élément tracteur.





į





RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale Nº

PCT/FR 87/00224

I. CLASS	EMENT DE L'INVENTI N (si plusieurs symboles de	classification sont applicables, les Indique	tous) ?	
Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB				
CIB ⁴ :	E 01 C 19/48; E 01 C 19/	'42; E 01 C 19/40	:	
II. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTÉ				
	Documentation m	inimale consultée ⁶		
Système (de classification	Symboles de classification		
CIB	E 01 C			
	Documentation consultée autre que la oû de tels documents font partie des dor	documentation minimale dans la mesure maines sur lesquels la recherche a porté ^p	·	
III. DOCU	MENTS CONSIDÉRÉS COMME PERTINENTS 10			
Catégorie *	Identification des documents cités, ¹¹ ave des passages pertin	rc indication, si nécessaire, ents ¹²	Nº des revendications visées 19	
Y	US, A, 1565657 (LICHTENB 15 décembre 1925	-	·	
	voir le document en	entier	1	
Y	EP, A, 0076323 (SUMITOMO voir page 20, lignes		1	
		•		
		·		
	_			
	·			
	·			
		:		
	,	· ·		
		· .		
* Catégories spéciales de documents cités: ** « A » document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent « T » document ultérieur publié postérieurement à la date de dépôt international ou à la date de pnonté et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre				
«E» doc	cument antérieur, mais publié à la date de décôt loterna-	ie principe ou la théorie constitu	ant la base de l'invention	
«L» document pouvant jeter un doute sur une revendication de progrète ou crée nour déterminer le date de cubbract de limpliquant une activité inventive				
autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) 4 O » document se référant à une divulgation orale à un usage à activité inventue le considérée comme impliquant une activité inventue le considérée comme impliquant une				
«P» doc	exposition ou tous autres moyens tument publié avant la date de dépôt international, mais térieurement à la date de priorité revendiquée	plusieurs autres documents de r naison étant évidente pour une « & » document qui fait partie de la mi	nème nature, cette combi- personne du métier.	
IV. CERTI	FICATION	4		
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement				
achevée	tobre 1987	2 8 OCT 1937	Tacuateua intaturtrousia	
Administrat	tion chargée de la recherche internationale	Signature du fonctionnaire autorité		
OFFICE EUROPEEN DES BREVETS				

ANNEXE AU RAPORT DE RECHERCHE INTERNATION LE RELATIF

A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO. PCT/FR 87/00224 (SA 17569)

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche international visé ci-dessus. Les dits membres sont ceux contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 15/10/87

Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevets		Date de publication
US-A- 1565657		Aucun	•	
EP-A- 0076323	13/04/83	WO-A- JP-A- US-A- JP-A-	8203234 57151706 4507015 58080005	30/09/82 18/09/82 26/03/85 14/05/83

		International Application No PCT/	FR 87/00224
		N F SUBJECT MATTER (if several classification symbols apply, indicate all) *	
According	to Internati	onal Patent Classification (IPC) or to both National Classification and IPC	
INI	CL.4	E 01 C 19/48; E 01 C 19/42; E 01 C 19/40	l
IL FIELDS	SEARCH	IED	
		Minimum Documentation Searched 7	<u>.</u>
Classification	on System	Classification Symbols	
INT	r.cl.	E 01 C	
		Documentation Searched other than Minimum Documentation to the Extent that such Documents are included in the Fields Searched ⁸	
III. DOCU		ONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category *	Citat	ion of Document, 11 with indication, where appropriate, of the relevant passages 12	Relevant to Claim No. 13
Y	us,	A, 1565657 (LICHTENBERG) 15 December 1925	
		see the whole document	1
Y	EP,	A 0076323 (SUMITOMO) 13 April 1983 see page 20, lines 9-22; figures 9-11	1
		·	
"A" doi cor "E" eat	cument defi nsidered to rlier document ng date	rs of cited documents: 19 ring the general state of the art which is not be of particular relevance ent but published on or after the international ich may throw doubts on priority claim(s) or enter the invention or invention enter the international ich may throw doubts on priority claim(s) or enter the invention enter the international invention enter the international invention enter the international enter t	ilct with the application but ble or theory underlying the nce: the claimed invention

- citation or other special reason (as specified)
- "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed
- document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.
- "A" document member of the same patent family

IV. CERTIFICATION				
Date of the Actual Completion of the International Search	Date of Mailing of this International Search Report			
09 October 1987 (09.10.87)	28 October 1987 (28.10.87)			
International Searching Authority	Signature of Authorized Officer			
European Patent Office				

ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT N

INTERNATIONAL APPLICATION NO.

PCT/FR 87/00224 (SA 17569)

٤.

This Annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 15/10/87

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US-A- 1565657		None	
EP-A- 0076323	13/04/83	WO-A- 820323 JP-A- 5715170 US-A- 450701 JP-A- 5808000	18/09/82 5 26/03/85